



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Cadastral Survey	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23440-181318/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23440-181318	<b>Date</b> 2018-04-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-008-7522	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-7-40158 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-05-08</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Leslie, Sandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2069 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
23440-181318/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
23440-181318

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40158

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR008  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La modification 001 est émise pour répondre aux questions reçues sur invitation no 23440-181318/A

Question 1 : Les diverses instructions d'arpentage consulter le croquis ci-joint, mais il n'y a pas de croquis disponibles. Pourriez-vous faire le nécessaire pour que ces rendre disponible s'il vous plaît?

Réponse 1 : Oui – Veuillez vous reporter à la DP, Partie 2 – Instructions à l'intention des soumissionnaires no 3 – Renseignements confidentiels aux fins de soumission, à voir sur la façon d'obtenir ces croquis.

Question 2, seriez-vous en mesure de fournir des plans d'échantillonnage pour les projets de type semblable s'il vous plaît? Soit les numéros de plans ou réelle serait très utile.

Réponse 2 : Un plan préparé pour un usage similaire, mais en vertu des normes plus âgés, le plan est 103653 AATC.

Question 3 de la DP indique que nous pouvons proposer plus d'une région, mais que nous avons besoin d'une proposition complète pour chaque domaine nous de la soumission. Sommes-nous autorisés à gagner plus d'un secteur? De plus, nous sommes autorisés à soumissionner sur tous les 5, puis déclin de certains secteurs est nous arrivera à remporter tous les cinq?

Réponse 3 : Oui, vous pouvez soumissionner sur tous les cinq ans. Non, vous ne pouvez pas refuser certains secteurs si vous gagnez tous les cinq ans. Veuillez vous reporter aux modalités et aux conditions dans le document de la demande de propositions.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES ET SONT PLEINEMENT EN VIGUEUR**